

Please Read and Save this Use and Care Book

Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation

windmere®

5-Speed Hand Mixer

Batteur à main à 5 vitesses



USA/Canada

1-800-231-9786

www.prodprotect.com/applica

Accessories/Parts (USA/Canada)

Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)

1-800-738-0245

**Model
Modèle**

WMX5100C

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against risk of electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair and clothing – as well as spatulas and other utensils – away from beaters during operation to reduce the risk of injury to persons, and/or damage to the mixer.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Remove beaters from mixer before washing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

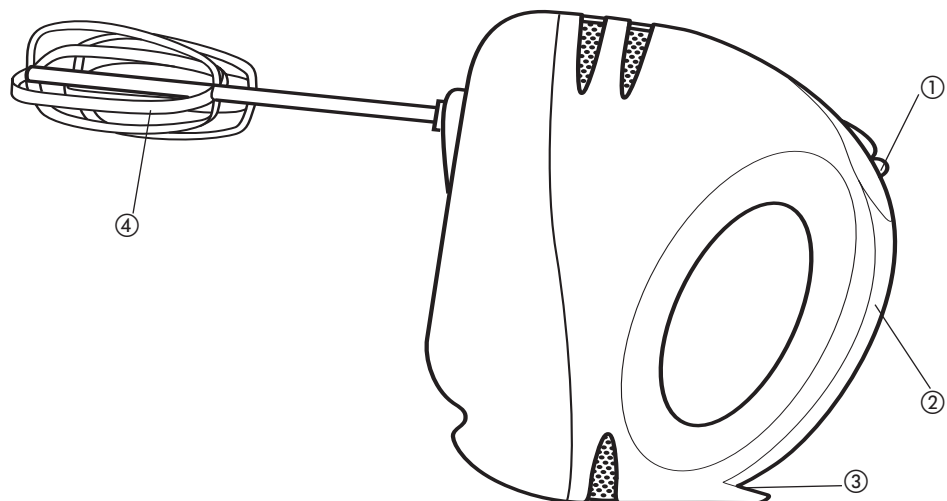
Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel. In Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



A

1. Speed control lever
2. Comfort grip handle
3. Cord wrap

† 4. Chrome plated beaters (Part # WMX5100C-01)

† Consumer replaceable/removable parts

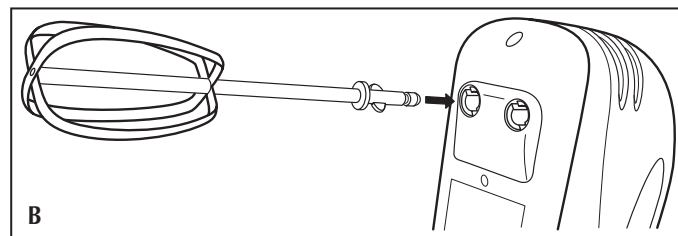
How to Use

This product is for household use only.

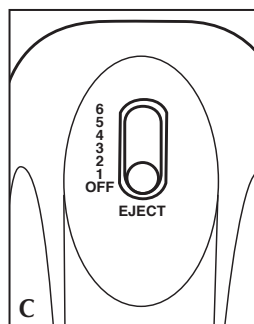
- Before using mixer for the first time, wash beaters in warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly (see CARE AND CLEANING).

Caution: Unplug appliance from electrical outlet before assembling, removing parts or cleaning. Never place motor or cord in water or other liquids.

1. Remove all packing materials before using.
2. Position speed control lever to OFF.
3. Align notches on beater with slots inside hole (B). Press beater into opening; push until it clicks into position. Insert the other beater.



4. Plug into 120 V~ 60 Hz outlet.
5. Slide speed control lever to the desired speed.



6. When finished, turn speed control lever to OFF and unplug from outlet. To eject beaters, grasp stems of beaters and press down firmly on the speed control lever (C). Clean after each use (see CARE AND CLEANING)

MIXING GUIDE

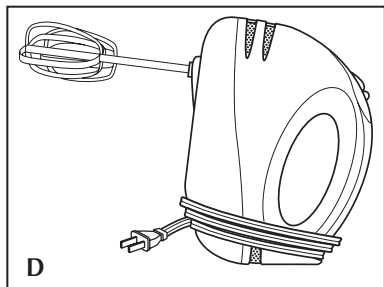
Speed Control	Procedure
1	Best for mixing dry ingredients and folding liquid ingredients, egg whites and whipped cream.
2	Ideal for creaming, stirring, making sauces, gravies, puddings and quick breads.
3	All-purpose mixing; preparing packaged cake mixes, creaming sugar and butter together.
4	Great for smooth batters.
5	Best for whipping cream, beating egg whites or mashing potatoes.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

Caution: Unplug appliance from electrical outlet before assembling, removing parts or cleaning. Never place motor or cord in water or other liquids.

1. Position speed control lever to OFF.
2. Unplug from outlet.
3. Grasp stems of beaters and press down on speed control lever.
4. Wash, rinse and dry beaters by hand after each use.
5. Wipe body of mixer with a soft, damp cloth. Do not use harsh detergents or abrasive cleaners to clean any part.
6. Wrap cord around handle using cord wrap feature **(D)**.



IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas, avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Garder mains, cheveux et vêtements – ainsi que les spatules et autres ustensiles – éloignés des fouets pendant le fonctionnement pour réduire les risques de blessures et/ou de dommages.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec une surface chaude, y compris le four.
- Retirer les fouets du batteur avant le nettoyage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

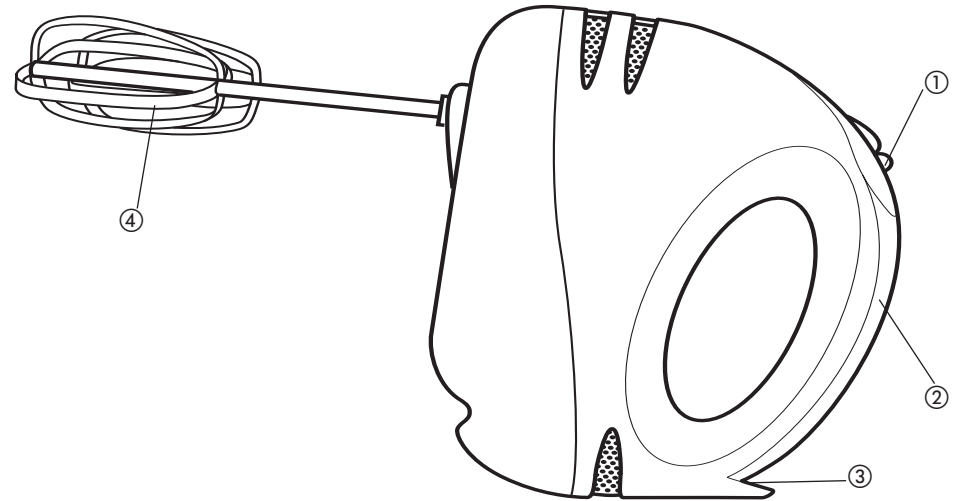
Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON ÉLECTRIQUE

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
 - 1) La tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
 - 2) Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
 - 3) Le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



A

1. Levier de contrôle de la vitesse
 2. Poignée confortable
 3. Enroulement du cordon
 - † 4. Fouets en chrome métallisé (no de pièce WMX5100C-01)
- † Pièces remplaçables par le consommateur et amovibles

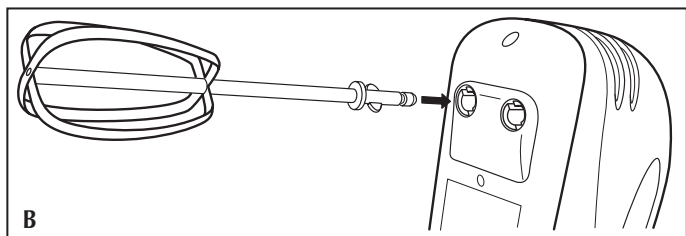
Utilisation

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

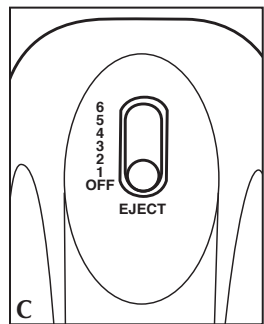
- Avant d'utiliser le batteur pour la première fois, laver les fouets dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et bien sécher (voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE).

Attention : Débrancher l'appareil avant d'enlever ou de remettre des pièces, et avant de le nettoyer. Ne jamais immerger le moteur ou le cordon dans de l'eau ou tout autre liquide.

1. Retirer tout l'emballage de l'appareil avant de l'utiliser.
2. Mettre le levier de contrôle de la vitesse sur la position « OFF » (arrêt).
3. Aligner les encoches de batteur sur les fentes se trouvant à l'intérieur du trou (B). Enfoncer le fouet dans l'ouverture. Pousser jusqu'à ce qu'il se mette en place. Insérer l'autre fouet.



4. Brancher la fiche dans une prise de 120 V~ 60 Hz.
5. Mettre le levier de contrôle de la vitesse sur la position voulue.



6. Une fois terminé, placer le bouton de réglage sur la position « OFF » (arrêt) et débrancher l'appareil de la prise. Pour enlever les fouets, saisir les fouets (C). Bien nettoyer l'appareil après chaque utilisation (voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE).

GUIDE DE MIXAGE

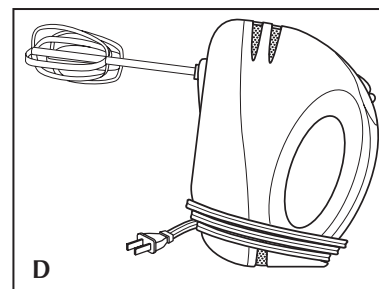
Contrôle de vitesse	Procédure
1	Convient au mixage des ingrédients secs, et lorsque vous incorporez des ingrédients liquides, des blancs d'œufs ou de la crème fouettée.
2	Idéal pour battre en crème, mélanger, faire des sauces, des desserts et des pains rapides.
3	Mixage tous usages. Préparation de gâteaux instantanés, battre le sucre et le beurre en crème.
4	Idéal pour les pâtes onctueuses.
5	Pour la crème fouettée, les blancs en neige ou la purée de pommes de terre.

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

Attention : Débrancher l'appareil avant d'enlever ou de remettre des pièces, et avant de le nettoyer. Ne jamais immerger le moteur ou le cordon dans de l'eau ou tout autre liquide.

1. Mettre le levier de contrôle de vitesse dans la position « OFF » (arrêt).
2. Retirer la fiche de la prise de courant.
3. Saisir les fouets par la branche et appuyer fermement sur levier de contrôle de vitesse.
4. Laver, rincer et essuyer les fouets à la main après chaque utilisation.
5. Essuyer le corps du batteur avec un tissu doux et humide. Ne pas utiliser de détergents agressifs ni de produits abrasifs sur une quelconque partie de l'appareil.
6. Enrouler le cordon autour de la poignée, à l'endroit prévu à cet effet (D).



NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do not return the product to the place of purchase.

Do not mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Aplica's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Aplica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.



2008/5-7-65E/F



Printed on recycled paper.
Imprimé sur du papier recyclé.

Copyright © 2008 Applica Consumer Products, Inc.

Made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine